



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.30/AC.2/2005/10
19 August 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Административный комитет Конвенции МДП 1975 года
(Тридцать девятая сессия, 6 октября 2005 года,
пункт 3 b) i) повестки дня)

**ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ФУНКЦИИ
ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА МДП (ИСМДП)***

Административные функции ИСМДП

Утверждение окончательного финансового отчета за 2004 год

Записка Секретаря МДП

1. Общий бюджет и смета расходов Исполнительного совета МДП (ИСМДП) и секретариата МДП на 2004 год, включая фонд оперативного резерва (15% от общего бюджета) и вспомогательное обслуживание программы (13% от общего бюджета), составили 1 553 170 долл. США.
2. С учетом этой суммы оперативный бюджет ИСМДП и секретариата МДП в 2004 году составили в общей сложности 1 195 200 долл. США.
3. Окончательный финансовый отчет за 2004 год, подготовленный компетентными финансовыми службами Организации Объединенных Наций, был передан ЕЭК ООН 16 марта 2005 года.
4. В соответствии с этим окончательным финансовым отчетом оперативные расходы ИСМДП и секретариата МДП в 2004 году составили в совокупности 634 022 долл. США, а расходы на вспомогательное обслуживание программы (13% от суммы оперативных расходов) - 82 423 долл. США, при этом итоговая сумма достигла 716 445 долл. США. Остаток за 2004 год составляет 836 725 долл. США¹ (см. нижеследующую таблицу).

* Из-за недостаточно четкого планирования Отдел транспорта ЕЭК ООН передал настоящий документ по истечении предельного срока представления официальной документации.

¹ Эта сумма включает 202 590 долл. США из фонда оперативного резерва (15% от итоговой суммы расходов).

ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ЗА 2004 ГОД

Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций Отдел транспорта Исполнительный совет МДП (ИСМДП) и секретариат МДП Целевой фонд для технического сотрудничества на местах под наименованием "Международные дорожные перевозки - МДП" Счет №: ZL-RER-8002				
Раздел бюджета	Статья расходов	Бюджет 2004 года долл. США (1)	Расходы по состоянию на 31 декабря 2004 года долл. США (2)	Остаток по состоянию на 31 декабря 2004 года долл. США (3) = (1) - (2)
11-00	Персонал для проекта (четыре эксперта, а также консультирование)	872 000	462 893	409 107
13-00	Административный вспомогательный персонал	211 200	134 967	76 233
15-01	Путевые расходы на служебные поездки	30 000	19 291	10 709
16-01	Командировочные	15 000	12 133	2 867
21-01	Договоры с субподрядчиком	5 000	0	5 000
43-01	Помещения	25 000	0	25 000
45-01	Закупки на местах	20 000	2 862	17 138
51-01	Текущее обслуживание оборудования	2 000	0	2 000
53-01	Прочее	15 000	1 875	13 125
	Общая сумма:	1 195 200	634 022	561 178
	Вспомогательное обслуживание программы (13% от общей суммы)	155 380	82 423	72 957
	Фонд оперативного резерва (15% от общей суммы и вспомогательного обслуживания программы)	202 590	0	202 590
	Итого	1 553 170	716 445	836 715

5. Доход от процентов и другие доходы за 2004 год составляют 35 233 долл. США.
6. В приведенной ниже краткой таблице охарактеризованы финансовое положение и состояние ликвидности за 2004 год.

БАЛАНС ЗА 2004 ГОД

Целевой фонд для технического сотрудничества на местах под наименованием "Международные дорожные перевозки - МДП" Счет №: ZL-RER-8001		
	Валюта	Долл. США
Взносы МСАТ за 2004 год	1 042 000	
Неизрасходованный остаток и запасной капитал по состоянию на 31 декабря 2003 года	563 000	
Остаток бюджета за 2002 год и процентный доход за 2002 год	67 000	
Общая сумма неизрасходованного остатка и запасного капитала по состоянию на 31 декабря 2003 года		1 672 000
Минус: Общий объем расходов за 2004 год	-634 022	
Минус: Вспомогательное обслуживание программы (13% от общей суммы расходов за 2004 год)	-82 423	
Минус: Итого по расходам за 2004 год		-716 455
Плюс: Процентный доход и другие разнообразные доходы за 2004 год		35 233
Общая сумма окончательного неизрасходованного остатка и запасного резерва за 2004 год		990 778
